

10 F. CANADA
20 CENTS



SUPER JOURNAL DES JEUNES DE 7 A 77 ANS



ARRÊTEZ CET HOMME!

GREG



# LE PLUS FORT DES FORTS

EAUCOUP d'entre vous sont partis (ou vont partir!) vers les plages. Comme chaque année, Tintin y sera présent! Et cette fois, avec la collaboration des Galeries Anspach, votre journal sera là d'une manière nouvelle et inattendue...

« Le plus Fort des Forts! »... Qu'est-ce que cela veut dire? Hé... Hé... Mystère et boule de gomme! Sachez seulement qu'il y aura une avalanche de prix à gagner! Il y aura aussi un prix spécial inter-plages.

Alors, un conseil : dès que vous verrez la camionnette Tintin, précipitezvous ! Vous y trouverez tous les renseignements nécessaires. Et n'oubliez pas de vous munir du bon ci-dessous.

Amusez-vous bien! Et bonne chance!



Tintin

## CLUB TINTIN

Ohé! les amis, êtes-vous déjà

N'oubliez pas que vos réponses au premier jeu-concours du Club doivent nous parvenir AVEC VOTRE INSCRIPTION avant lundi prochaîn le 16 juillet.

Voici une première liste d'avantages accordés aux membres du Club sur présentation de leur carte:

- 1º NUTS MUSEUM A BASTOGNE (collections d'armes, insignes, uniformes. Photos inédites : la bataille de Bastogne et l'offensive des Ardennes, etc...)
  - Entrée à moitié prix lorsqu'on est seul.
- Entrée gratuite accompagné de deux grandes personnes.
- 2º TELESIEGE ET VISITE DES GROTTES DE MONT-FAT (DI-NANT).
  - Entrée à moitié prix lorsqu'on est seul.
  - Entrée gratuite lorsqu'on est accompagné d'une grande personne.
- 3° PARC D'ATTRACTION DE BA-GATELLE A SPA.
  - Entrée gratuite pour les Membres du Club.
  - Entrée gratuite pour la grande personné l'accompagnant.
- 4° DOMAINE NATIONAL DE GAASBEEK.
  - Entrée gratuite pour les membres accompagnés.
- 5° MELI-BRUXELLES.
  - Entrée gratuite pour les membres accompagnés.
- 6° BELGIQUE MINIATURE A BRAINE L'ALLEUD
  - Entrée gratuite pour les membres accompagnés.
- 7º DOMAINE DES CONTES DE FEES A ESNEUX.
  - Entrée gratuite pour les membres accompagnés.
- 8° KART-O-DROME DE TOMBEEK.
  - Un tour gratuit sur un circuit à tous les membres ayant l'âge requis.

Qu'on se le dise! Et, croyez-moi, cela ne fait que commencer!

# A MON COMMANDEMENT ... FEU!



La Méthode ASSIMIL existe également pour l'anglais, le russe, le néerlandais, l'italien, l'allemand et l'espagnol. En vente chez ton

libraire ou ton disquaire.



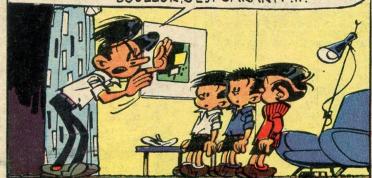
# **MODESTE et POMPON**

LE DENTISTE



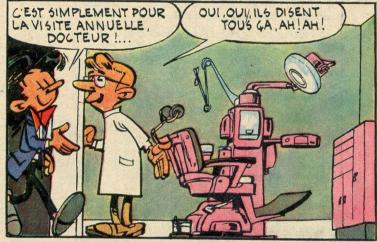


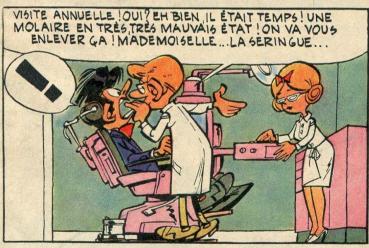
NON, NON, LES ENFANTS, VOUS IREZ CHEZ LE DENTISTE DEMAIN! LA TECHNIQUE MODERNE A FAIT DES PAS DE GÉANT DANS CE DOMAINE, CE SERA SANS DOULEUR, C'EST GARANTI!...













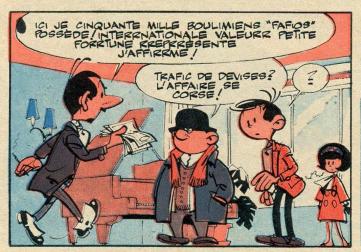






# BABIC

Lorsque Babiole et Zou arrivent chez l'Ambassadeu



POGITIF JE MÊME DANS
PÉTRIN JAMAIS ÊTRE
CESSER / PRRINCIPAL
IMPORTANT BRÉSULTAT
DESIRRABLE ÉTRE BRESTITUTION DISCRRÈTE GRANDE
DUCHESSE BIJOU! EN MÊME
TEMPS SCANDALE ÉVITER!



VOLEURR CHERR, PLAINTE JE IMMÉDIATEMENT COMME FOUDRRE RRETIRRE SI VOUS LE BRRACELET TU REENDS! PETIT DÉCOMMAGEMENT J'ORRDONNE VOUS ACCEPTE!





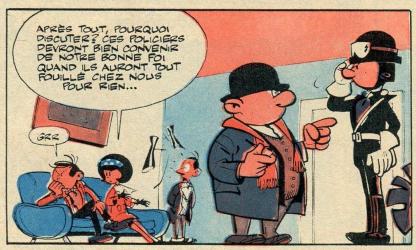


BON, BON! SOIT! MAIS VOUS NE
DIREZ PAS QU'ON NE VOUS A PAS
TENDU LA PERCHE!... NOUS ALLONS
FOUILLER VOTRE VOITURE, VOTRE
APPARTEMENT ET LE MAGNETOPHONE DANS LEQUEL VOUS AVEZ
SANG DOUTE SORTI LE BIJOU

PICI... NOUS TROUVERONS!











MAIS BIEN ENTENDU! ET SURTOUT, CHER GRAND ARTISTE, NE VOUS LAISSEZ PAS IMPRESSIONNER PAR TOUS CES PETITS INCIDENTS... HE! HE! HE! VOUS DEVEZ PLANER DANS L'AZUR SANS TACHE DE LA MUSIQUE! OUBLIEZ TOUT DE CE VOL RIDICULE...





# et ZOU

par GREG.

Inspecteur est en train d'écouter le pianiste Zoltan Ksadur.























# RIC HOCHET

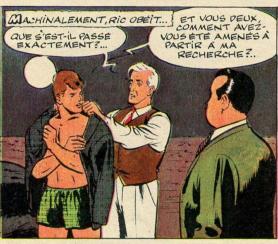


# MYSTEREA

Ric s'est écroulé, épuisé, sur la plage. Il est réveillé en













TROUVANT CETTE HISTOIRE ÉTRANGE, J'AI DEMANDE À CARL PE ME RAMENER À LA VILLA. "ESPÉRANT VOUS Y RETROUVER! PLUS TARD, MORTELLEMENT INQUIET, JE ME SUIS RENDU À VOTRE HÔTEL ET JE VOUS Y AI ATTENDU... FINALEMENT, BALTHAZAR ET MOI, NOUS SOMMES PARTIS À VOTRE RECHERCHE...



Qic, Qui a Écouté en SILENCE, N'EST PAS DUPE DE SES EXPLICATIONS...

... RAREMENT ENTENDU UN FAUX TÉMOIN AUSSI PEU CONVAINCANT!...











PAR TIBET DECORS DE MITTEÏ TEXTE DE A.DUCHATEAU

sursaut par des bruits de voix et l'éclat d'une torche...





CES TERRIBLES EPPORTS ONT OU VOUS ÉCUISER...VOU-LEZ-VOUS QUE JE VOUS FASSE SERVIR UNE COLLATION?... PEUT-ÉTRE MÊME POURRIEZ-VOUS PASSER LA NUIT ICI?... MERCI, MONSIEUR DE GUSBIN!... JE VAIS RENTRER AVEC ME BALTHAZAR.











HÉ! CA FAIT DEUÀ QUEL QUES ANNÉES!... DEPUIS QU'IL M'A CONFIÉ LA SÉRANCE DE L'HÔTEL DE LA MARINE ...









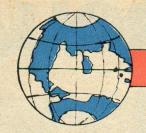








# FAITES JEUX



L'ESCAUT EST LE

PLUS LONG FLEUVE

DE BELGIQUE .

# Le tour du monde en 60 minutes...

LE SHANNON EST

FLEUVE D'IRLANDE,

LE PLUS GRAND

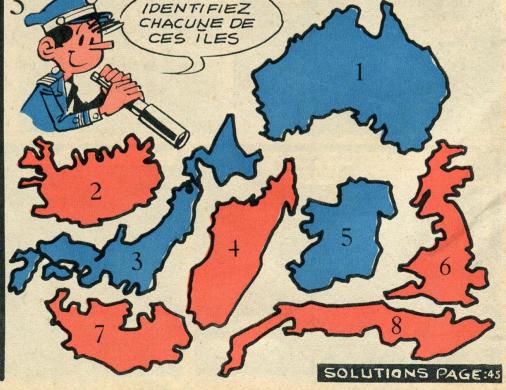
VOYEZ LES RÉPONSES QUE M'ONT DONNÉES CES DIVERS CONCURRENTS DE LAT.V. SANC-TIONNEZ D'UN "VRAI"OU D'UN "FAUX" CHACUNE DE LEURS AFFIRMATIONS ...

SUR CE TABLEAU NOIR SONT MÉLANGÉS LES NOMS DE PAVS (OU D'ÎLES) ET D'UNE DE LEURS CITÉS PRINCIPA-LES - RESTITUEZ A'CHA-QUE NATION SON BIEN.



SAN MARINO COSTA-RICA ALBANIE ISLANDE RUANDA-URUNDI MONACO MALTE ANGOLA HAÏTI SAN JOSÉ REYKJAVIK LA VALETTA LUANDA PORT AU PRINCE GHANA SAN MARINO LAOS MONTE-CARLO USUMBURA TIRANA DAHOMEY Scension ACCRA VIENTIANE PORTO NOVO GEORGETOWN







LA MISSION DU MAJOR REDSTONE



UNE AVENTURE O' HASSAN ET KADDOUR

Hassan et Kaddour sont chargés par le Major de porter une lettre à Lord Ensimoore. Nos amis, ne peuvent s'empêcher de l'ouvrir...

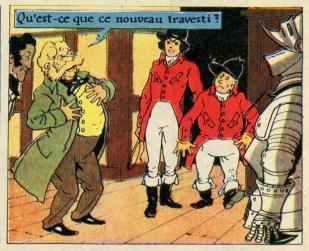


ET LE MATIN DU JOUR FIXÉ POUR LA GRANDE CHASSE, À TROIS JOURS DU COU-RONNEMENT DE LA JEUNE REINE VICTORIA ...

Puis-je me permettre de demander au major si Lord Ensimoore a deja donne suite à son offre de vente du manoir?

Aucune! Et je n'y comprends rien! C'est une vraie catastrophe si je ne puis remettre le cadeau...







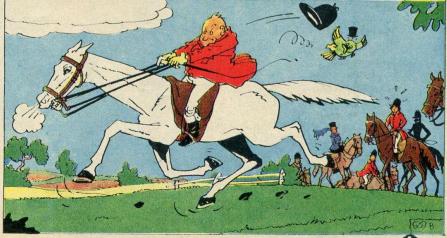














U cours d'une promenade, cet été, tu t'arrêteras peut-être près d'une colline sur laquelle un moulin tend vers le ciel ses grandes ailes gracieuses. Ou bien tu iras taquiner le goujon dans un ruisseau près de la roue clapotante d'un moulin à eau. Mais as-tu jamais songé que notre pays compte encore quelque deux cents de ces moulins? Hélas! il faut bien le dire, la plupart sont à jamais silencieux, leurs grandes ailes et leurs roues brisées par le temps ne sont plus que les fantômes du passé.

D'où viennent-ils, qui les a inventés, ces outils indispensables de nos aïeux ?

### Un cadeau de César : La roue à eau

Les moulins à eau sont probablement plus anciens que les moulins à vent; il y a beaucoup de chance qu'ils n'aient pas été inventés brusquement mais qu'ils aient évolué lentement à partir du principe de la roue qui était déjà connue des Chinois.

Les moulins à eau étaient connus des Romains car Vitruve, qui vivait sous Jules César, en décrivit « situés e long du Tibre ». Par ailleurs, on retrouva près d'Arles, les vestiges d'un moulin de l'époque gallo-romaine. Nous pouvons donc admettre l'idée que les légions de César apportèrent le principe du moulin à eau dans nos régions si riches en rivières.

### Arabes et Allemands se disputent le moulin à vent

Si nous revenons au moulin à vent, nous nous trouvons devant deux théories très différentes.



Ce moulin-ci, par contre, a
« La tête qui tourne ».





La première de ces théories nous dit que les moulins à vent sont originaires du Moyen Orient, où ils auraient servi, non seulement à moudre les céréales, mais surtout à pomper l'eau si précieuse pour les cultures. L'invasion de l'Europe Méridio-nale par les Maures et aussi les croisades auraient contribué à faire connaître le principe du moulin à vent dans nos pays. Ceci ne paraît point illogique quand on pense aux moulins à vent très anciens des îles de Rhodes et de Majorque.

La deuxième théorie, diamétralement opposée à la première, explique au contraire que les moulins à vent sont originaires de Bohême. Comme preuve à l'appui on cite « La Chronique de Bohême » de Wenceslas Hagec, chronique qui date de l'an

718.

En ce qui concerne la Belgique, nous sommes mieux renseignés, car en 1297 l'abbaye de Nonnenbosche reçut des mains de Baudouin de Constantinople, Comte de Flandre, le droit de posséder un moulin. Le permis officiel portait les mots : « Quoddam Molendinum quod vento agitur ». Il s'agissait donc bien d'un moulin à vent.

### Un tour sur soi-même ou un coup de chapeau

Le principe de fonctionnement du moulin ne changea pas au cours des siècles et peut se résumer ainsi : La mouture propre-ment dite se fait entre deux meules dont l'une reste immobile tandis que l'autre tourne. Lorsqu'il s'agit d'un moulin à eau, la meule tournante est mise en mouvement par l'action de l'eau sur la grande roue qui à son tour actionne l'arbre et les roues intérieures. Le même processus se fait par l'intermédiaire du vent sur les ailes quand il s'agit d'un moulin à vent. Chaque moulin peut avoir deux ou plusieurs paires de meules.

A travers les âges, les progrès techniques furent moins spectaculaires pour le moulin à eau que pour le moulin à vent. Suivant la force du courant employé par le moulin, ils se limitèrent à la grandeur de la roue et à la forme des palettes et des augets. Plus tard, la grande roue en bois fut remplacée par une roue en fer. Quant au moulin à vent, il ne changea pas seulement de forme mais aussi par le matériau employé pour sa construction. Dans nos régions deux types de moulins sont à retenir. Le premier, en bois, pouvait pivoter entièrement sur son axe. Le second était en pierre et seul le toit pouvait tourner, pour capter la direction du vent.

Les moulins-à-tout-faire

Chez nous comme aux Pays-Bas, le moulin fut un auxiliaire important pour l'industrie. En Flandre, il n'y avait pas seulement des moulins à grain mais aussi des moulins à foulon pour l'industrie du drap. En Ardennes, les moulins servaient au concassage des pierres, à Bruxelles à la fabrication des armes, tandis que dans la région de Wavre il y eut de nombreux moulins à papier, surtout au 18ème et au 19ème siècles, lorsque la Belgique était renommée pour l'impression de pamphlets interdits dans d'autres pays.

Chez nos voisins du Nord, le moulin fut encore plus indispensable que chez nous. Dès le début du 15ème siècle, les Néerlandais employèrent le moulin à vent pour l'asséchage des polders. A cette intention les meules étaient remplacées par un engrenage cylindrique. De nos jours les moulins à vent servent encore pour maintenir le niveau d'eau dans les polders.

Grâce à l'invention d'une scierie actionnée par un moulin à vent, deux industries nouvelles prirent un essor considérable dans la région du Zaan (Zaandam et alentours) à partir du 17ème siècle, ce furent : l'industrie du bois et la construction navale. En 1727, le Zaan ne comptait pas moins de 250 de ces moulins-scieries. Aujourd'hui, les moulins ont pratiquement disparu dans cette région mais l'industrie du bois y est plus florissante que jamais.

### Inutiles, mais ravissants, il nous faut les garder!

Les moulins n'étaient pas uniquement de mornes instruments de travail. Ils avaient leur vie bien particulière ainsi que leur langue. Suivant la position des ailes d'un moulin au repos, le passant pouvait participer à la vie du meunier. Les deuils et les naissances avaient leur position propre. Quand un meunier se mariait, on plaçait en croix les ailes décorées de verdure et de cœurs, tandis que des anges et des drapeaux accrochés à leur sommet souhaitaient bonheur et longue vie aux nouveaux

Du 16ème au 19ème ce fut l'âge d'or des moulins, mais à partir de 1850 ils commencent à disparaître, remplacés par des sources d'énergie plus puissantes. On essaya bien de prolonger leur vie en modifiant la forme des ailes pour obtenir un plus

grand rendement, mais se fut en vain.

Ces moulins qui pendant des siècles furent les compagnons fidèles de la vie quotidienne et qui donnèrent à des générations de meuniers une existence dure mais poétique, ne sont plus maintenant que les vestiges du progrès de notre civilisation.

Lorsque pendant nos promenades, cet été, nous rencontrons quelques-uns de ces moulins soigneusement conservés et restaurés, pensons aux amateurs anonymes ainsi qu'aux instances provinciales et communales qui se battent, non comme Don Quichotte, contre leurs grandes ailes, mais bien pour sauve-garder leur vie. G. DE VRIES ROBLES.



Moulin en bois, tournant tout à fait sur lui-même.

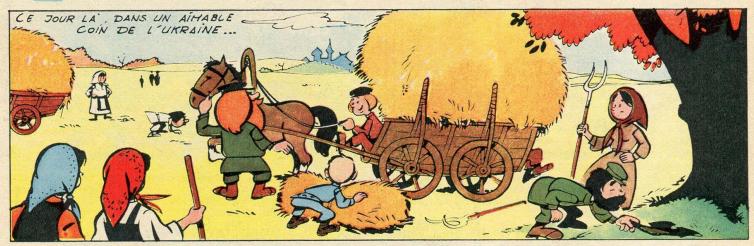
Admirable moulin brabançon à trois étages.

Les photos ont été gracieusement prêtées par le Service de Recherches Historiques et Folkloriques de la province de Brabant que nous remercions





# IVAN LE PETIT MOUJIK dessin: Mazel scénario: Duval































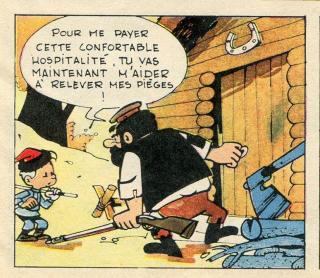














LE COMTE VA FAIRE UNE GRANDE BATTUE TOUT A' L'HEURE POUR TOUCHER LES CENT ROUBLES, IL FAUT QUE JE CAPTURE L'ANIMAL AVANT LUI ... TU SAISIS ?













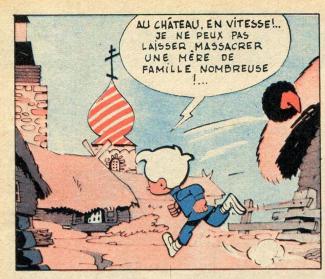
































Le chef des bandits interroge ses hommes au sujet du prototype qu'il fallait dérober à la base...

# Le Secret de























# A. Weinberg

























# LE MAGE DE



















# ASTELMO

DESSIN: MITTE # TEXTE: M. VASSEUR



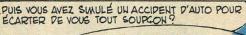
JE PÉTESTAIS PICARD, LUDOVIC ET TITIN DEPUIS LONGTEMPS ET POUR DIVERS MOTIFS...LE PREMIER, ME SACHANT DANS LA GÊNE, M'AVAIT RACHETE LE MAS POUR UNE CROÛTE DE PAIN ...LE SECOND AVAIT ETE NOMME MAIRE A' MA PLACE...ET QUANT A' TITIN, UNE VIEILLE QUERELLE DEFA MILLE HOUS OPPOSE



TÉTAIS LE PREMIER À PRENDRE CONNAIGEANCE DES HOROSCOPES... JE ME SUIS PROCURE LA DATE DE NAISSANCE DE MES TROIS ENNEMIS, ET J'AI RÉALISE LES PREDICTIONS DE RAMM EN INCENDIANT LE MAS DE PICARD, EN PROVOQUANT UN ÉBOU-LEMENT POUR BLESSER LUDOVIC ET

Un grand feu de camp a été organisé pour les diverses personnes mêlées aux récents accidents. André prend la parole et annonce qu'il sait qui est le coupable.







... CETTE FOIS LA', VOUS AVEZ, JOUÉ
AVEC LE FEU, C'EST LE CAS PE LE DIRREI
JE VOUS SOUPCONNAIS PÉJA', CAR VOUS
ETIEZ LE MIEUX PLACE POUR UTILISER
LES HOROSCOPES... QUAND J'AI APPRIS QUE VOUS AVIEZ GAGNÉ LE
CONCOURS PE STOCK CARS AU MOIS PE
JUIN, J'AI COMPRIS QUE VOUS AVIEZ
SIMULE L'ACCIDENT!...



YENEZ, PARANGON! EN ROUTE POUR LA GENDARMERIE!...

TANDIS QUE LE COMMANDANT DES POMPIERS EM-MÊNE DARANGON, TITIN ET PICARD S'EXCUSENT GAUCHEMENT AUPRES DE RAMM...

PARDONNEZ. NOUS POUR HIER. . . . . . . . . . UN COUP DE FOLIE QUI HOUS

VOTRE MAISON ... HOUS LA RÉPARERONS ... A' HOS FRAIS ...



JE NE VOUS EN VEUX PAS, MES AMIS... SOUVENT, L'IGNO-RANCE ET LA PEUR FONT COMMETTRE AUX HOMMES DES ACTES QU'ILS REGRETTENT PAR





BIENTÔT, PRÉS DES FLAMMES MOURANTES, NE RESTENT PLUS RÉUNIS QUE LES TROIS A...

... POUR CONCLURE, JE MAINTIENS QUE LES HOROSCOPES, C'EST DU VENT LA PREUVE! TOUT CE QU'AVAIT PREDIT OUE RAMM N'A EU LIEU QUE PARCE QUE PARANGON S'EN EST SERVI POUR SES PROJETS CRIMINELS!...

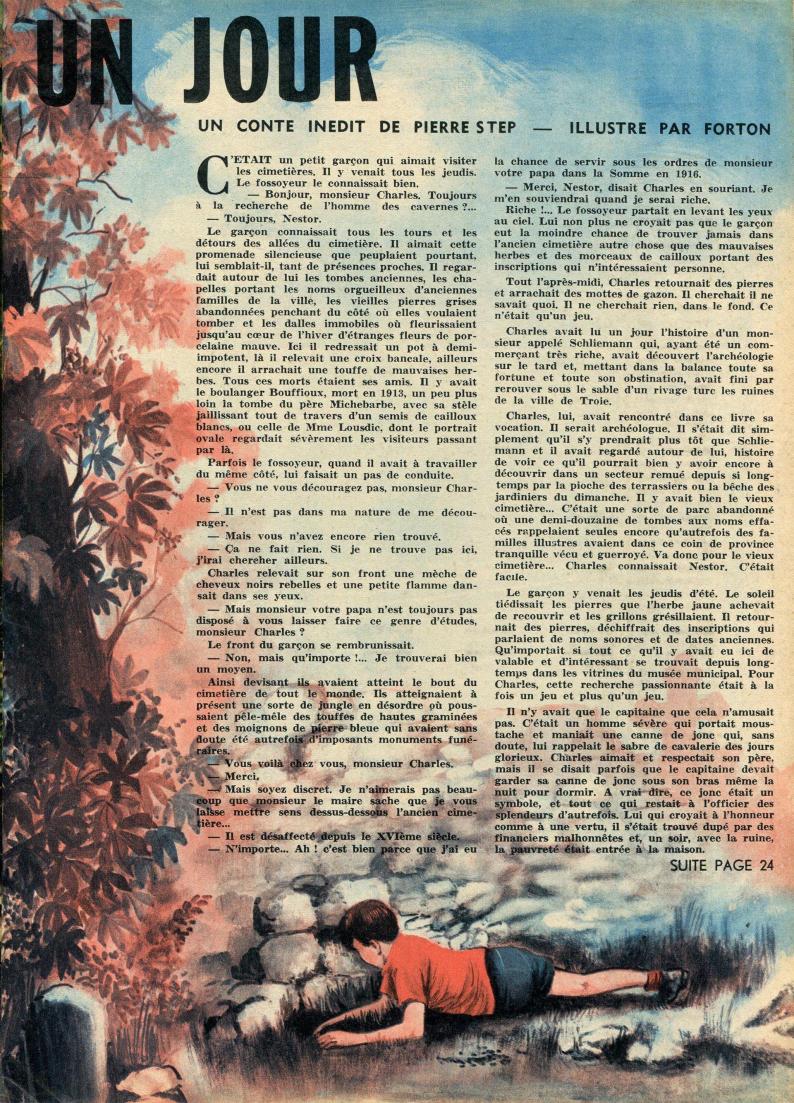
PEUT-ÊTRE, MAIS IL N'EMPÊCHE QUE RAMM AVAIT VU JUSTE!

EVIDEMMENT! SI C'EST COMME CA QUE TU VOIS LES CHOSES...

BAH! H'Y PENSONS PLUS! ALLONS HOUS COUCHER IL EST PLUS ... OH!



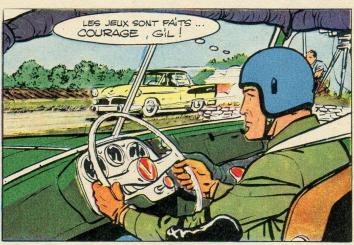


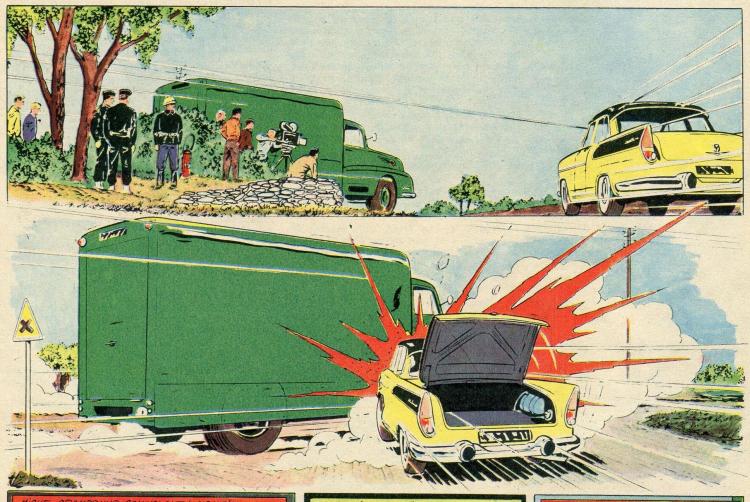




Le moment crucial est arrivé, tout est









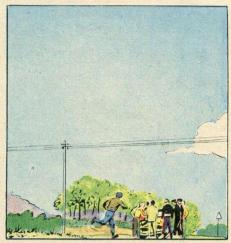






77.7.





















SUITE DE LA PAGE 21

A la fin de l'après-midi Charles quittait le vieux cimetière. La barrière rouillée tour-nait en grinçant sur ses gonds et Charles, le cœur plein de rêves et les cheveux d'argile, rentrait dans la vie de tous les jours. C'était l'argile qui frappait d'abord les regards. En le voyant revenir fourbu et crotté, le capitaine disait en tapotant de sa canne la tige de ses chaussures vernies dont l'usure craquelait les bouts:

- En voilà, une tenue! Charles, d'où

sortez-vous?

Du vieux cimetière, papa.
Comme c'est intéressant! Toujours l'ar-

chéologie, naturellement.. Charles baissait la tête.

Le capitaine disait toujours qu'il ne connaissait dans son entourage personne de sérieux qui fût archéologue et qu'aussi bien il n'avait plus les moyens de payer à son fils les études coûteuses qui lui eussent permis de suivre cette vocation. La bourse dont le jeune homme disposerait ne lui ouvrirait d'autres portes que celles de l'Ecole Militaire. Dans son lit, le soir, Charles son-geait qu'il détestait l'uniforme et calculait longuement d'impossibles moyens de devenir, quand même, archéologue.

Un jeudi il revint au vieux cimetière.

l'automne à présent. Nestor sarclait les allées. On entendait dans les branches d'un peuplier le sifflotement attardé d'un oiseau qui n'avait pas encore fait ses malles

pour les pays du soleil. Charles s'était atta-qué au soubassement d'une chapelle effondrée dont les murs avaient depuis longtemps drée dont les murs avaient depuis longtemps disparu et dont il ne restait au ras du sol que des chicots patinés par le temps. Il était triste. Ce matin, un huissier avait sonné à la porte et le capitaine, si digne d'habitude, avait paru déprimé au déjeuner. Il avait aussi remis sur le tapis la question de l'avenir de Charles, qui grandissait à présent et allait devoir entreprendre de nouvelles études, devenir un homme. Charles n'avait même pas osé prononcer le mot risible d'archéologie. ble d'archéologie.

Charles travaillait avec méthode, piochant, écartant les cailloux et les mottes de terre. Le bas du mur émergeait peu à peu de la végétation où les ans l'avaient enfoui. Charles, étonné, mit à jour une sorte de soupirail laissé par la chute d'une brique et derrière lequel semblait s'ouvrir un creux pratiqué dans l'épaisseur du mur. Le garçon écarta encore de la terre et des pierres et s'age-nouilla au bord de l'orific∈ béant. Le trou noir lui souffla au visage une haleine de cave. Le cœur de Charles battait un peu. Le garçon s'étendit à plat ventre et passa dans l'ouverture la main, puis le bras. Sa main toucha une paroi humide et, au fond du boyau secret et minuscule, ses doigts en tatonnant accrochèrent quelque chose qui bougea. On aurait dit une boite. Charles tenta d'amener à lui cet objet, mais celui-ci était lourd. Le garçon se releva et reprit sa pioche. Il creusa jusqu'à re que le métal vint frapper contre la pierre, puis il attaqua le ciment. Il déchaussa un moellon et glissa dans l'interstice la partie large de son outi!, mais celui-ci faillit se briser. Il aurait fallu mais ceiui-ci faillt se briser. Il aurait failtu un pic. Charles appela Nestor. La sueur inondait son front. Nestor avait un pic et ils s'en servirent comme d'un levier. La pierre résista d'abord, puis céda peu à peu et enfin s'effondra en soulevant de la poussière. En tombant le moeilon avait mis à cour l'hebiticle dont tout à l'heau Chaljour l'habitacle dont tout à l'heure Charles n'avait fait que pressentir l'existence. Le garçon se jeta à genoux, et Nestor regardait par dessus son épaule. Tous deux virent avec

stupéfaction au milieu des gravats un coffret oblong de métal noirci, avec une serrure ouvragée d'étrange façon..

Quand le capitaine vint au commissariat où on l'avait fait appeler, et qu'il vit Charles assis devant une table chargée de pièces d'or et de bijoux, il crut d'abord que le jeune garçon avait dévalisé une banque. On lui expliqua tout.

— Il doit y en avoir pour une fortune.

murmura-t-il.

- A mon avis, dit le commissaire, au moins pour dix millions...

Charles eut un éblouissement.

voilà riche, monsieur Charles! s'exclama Nestor.

Charles écarquilla les yeux. Il ne pensait pas qu'il eut le moindre droit sur cette fortune.

- Pas si vite, dit le commissaire. Il y a un petit pourcentage à prélever pour la muni-cipalité, et puis vous n'entrerez en posses-sion de votre frouvaille que dans un an et un jour, si d'ici là le vrai propriétaire ne s'est pas manifesté.

Il ajouta en clignant de l'œil dans la direction du capitaine :

Entre nous le dernier héritier du vrai propriétaire doit être retourné à la terre depuis trois si cles au moins. Je crois bien qu'en effet vous voilà riches... Laissez-moi tout ça, signez ici... Voilà, merci. A bientôt j'espère.

Ils se dirigèrent vers la porte. Charles disait à son père:

— Papa, ce serait la fin de nos problèmes. Est-ce que tu crois qu'avec cet argent je pourrais étudier l'archéologie? Moi c'est surtout cela qui m'intéresse. argent je Moi c'est

- Pourquoi pas, dit le capitaine, pourquoi

pas... Nous verrons.

Ils se retournèrent. Le commissaire leur faisait signe.

- Et n'oubliez pas, disait cet homme bienveillant: dans un an et un jour...

FIN



# "Le Salon des jeunes humoristes PAREIN"



DAVY CROCKETT

B



# Règlement:

1. En utilisant en entier ou en partie la reproduction d'un "PETIT BEURRE" PAREIN qui se trouve sur les emballages PETIT BEURRE PAREIN, invente et réalise un dessin amusant avec ou sans légende.

Vois l'exemple de la case A!

Colle ton dessin sur une carte-postale et envoie-le rapidement avec tes nom, adresse et âge à PAREIN - TINTÎN
1 à 7, av. P.H. Spaak, Bruxelles 7.

3. Tous les dessins originaux permettront à leurs auteurs d'être récompensés! Les concurrents recevront en effet un magnifique dessin d'HERGE à encadrer pour décorer leur chambre.

De plus, chaque semaine, l'auteur du dessin le plus hu-moristique recevra un assortiment de 10 PAQUETS de délicieux BISCUITS PAREIN!















LE 20 AVRIL 1792, ÉCLATE LA GUERRE AVEC L'AUTRICHE. A STRASBOURG, OÙ IL A REJOINT LE MARÉCHAL DE BROGLIE...



JE SUIS VRAIMENT CURIEUX
D'ENTENDRE CE "CHANT DE GUERRE DE
L'ARMÉE DU RHIN" QUE ROUGET DE
L'ISLE DEVAIT COMPOSER À LA DEMANDE DU MAIRE-









### LE PREMIER EXPLOIT DE CETTE PREMIÈRE CAMPAGNE DEVAIT RE-VENIR À DESAIX.

















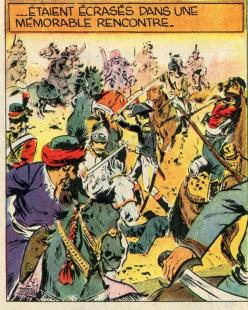


LE JEUNE CHEF PREND CONTACT AVEC SES FUTURS ADMINISTRES.









L'IMPARTIALE ET PATERNELLE ADMI-NISTRATION DU JEUNE GOUVERNEUR MILITAIRE LUI A VALU LE BEAU SURNOM DE "SOUDAN-EL-ADEL" : LE SULTAN JUSTE.



INDEMNISE CE PAUVRE HOMME
QUE TU AS INJUSTEMENT LÉSE!

BÉNI 5016-TU, QUI POSSÈDES
AUTANT DE SAGESSE QUE DE
BRAVOURE!

MAIS BONAPARTE DOIT QUITTER L'ÉGYPTE POUR RENTRER EN FRANCE, QUE LA COR-RUPTION DU DIRECTOIRE MENAIT A LA RUI-NE ET AU DÉSASTRE\_



ET DESAIX, EN QUI L'HOMME DU DESTIN A PLEINE CONFIANCE, REÇOIT L'ORDRE DE LE REJOINDRE.

























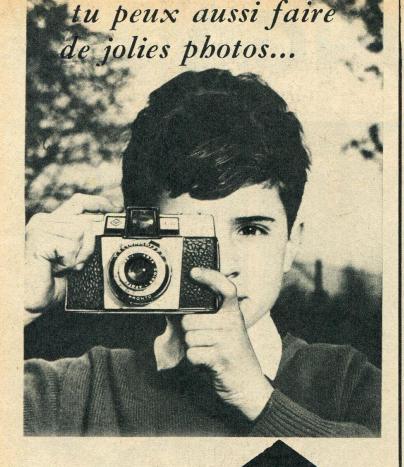








La semaine prochaine : LE GRAND CYRUS





Petit et très maniable, donne une image de grand format, 8 vues 6 × 9 sur rollfilm. - 399 F.

... avec



### AGFA CLICK

Appareil élégant de forme plate pour débutants. - 12 vues 6 × 6 sur rollfilm. Le modèle II a 3 réglages : pour temps ensoleillé, pour temps clair et vues à courte distance.

Modèle 1 : 330 F. Modèle 11 : 399 F.



### AGFA ISOLA

Appareil de grand rendement tout en étant de prix très avantageux. Donne des vues parfaitement nettes. Bloquage contre les doubles expositions. 12 photos 6 × 6 sur rollfilm. Modèle 11 pour film en couleur.

Modèle I : 599 F. Modèle II : 825 F.



### AGFA ISOLY

16 vues 4 × 4 sur rollfilm ordinaire. Les avantages de ce format sont bien connus : plus grande netteté à la projection de vos diapositives.

5 modèles à partir de 480 F.







le miracle de la couleur.

# Demandez à vos parents de vous offrir un Electrophone

une source de joie...



Pourquoi vous devez demander un TEPPAZ

### OSCAR STÉRÉOLUX 4.450 F

Issu de deux prestigieuses réali-sations OSCAR et 448, l'OSCAR STÉRÉOLUX renferme un ensemble stéréophonique complet en 3 parties : • l'amplificateur,

 les deux couvercles, constituant chacun un baffle "spatiodynamic" orientable sur pivot, ce qui permet de rechercher les positions et les angles les plus favorables à une reproduction stéréophonique parfaite. L'appareil est livré avec la cartouche stéréophonique

- · parce que TEPPAZ est le créateur de la chaîne acoustique légère.
- · parce que TEPPAZ est le spécialiste international de l'Electrophone,
- · parce que les TEPPAZ sont tellement différents des autres,
- · parce que les TEPPAZ sont plus près de la vérité,
- · parce que les TEPPAZ sont plus près de la perfection,
- parce que les TEPPAZ ont des prix compétitifs avec une production de 1.000 appareils par jour,
- parce que les TEPPAZ sont d'avant-garde par leur forme inédite et fonctionnelle, leurs coloris mode et leurs qualités techniques.



3.275 F



1.500.000 appareils présents dans plus de 100 pays.



TEPPAZ-BRUXELLES. Agence Todtenhaupt. 122, rue Saint-Denis. - Tél. 43.00.50





# TOUNGA ETLES

Les Hommes Rouges ont allumé un feu devant la caverne



ET QUE PLUSIEURS GUERRIERS FAS-SENT COMME MO! NOUS ALLONS PREN-DRE QUELQUES GRANDES PEAUX ET LES TREMPER DANS L'EAU QUI STAGNE ICI ,...



SUSPENDONS-LES ENSUITE À NOS PI-QUES, NOUS BOUCHERONS AINSI L'ENTRÉE DE LA CAVERNE AFIN D'EMPÉCHER LA FUMÉE D'Y PÉNÉTRER!!...



AU DEHORS, L'ÉPAIS RIDEAU PE FUMÉE
QUI ENVELOPPE L'ÉTROITE OUVERTURE NE
DERMET PAS À GHODU ET À SES HOMMES
DE SE RENDRE COMPTE DE LA MANOEUVRE
DES GHMOURS ...

CEPENDANT LE CIEL S'EST COUVERT DE NUAGES LOURDS ET MENAÇANTS. ET SOUDAIN LE VENT CHAN-GE DE DIRECTION EN MÊME TEMPS QU'UNE PLUIE DRUE SE MET A' TOMBER ...









LES HOMMES-ROUGES SONT DES HYENES





# Hommes-Rouges!

où sont réfugiés les Chmours. Que va-t-il se passer?

CEPENDANT, LES HOMMES-ROUGES SE SONT RETIRÉS A' QUEL-QUE DISTANCE, EN CONTREBAS DE LA CAVERNE, OÚ ILS SE TIENNENT A' L'ABRI DE LA PLUIE SOUS DE GRANDES ROCHES EN SURPLOMB...

























# ALLO! ALLO! ICI LUC VARENNE

# AU TABLEAU D'HONNEUR DES REPORTERS SPORTIFS

ELA se passait un 14 juillet pendant le Tour de France. Nous avions quitté Barcelone et le terme de l'étape était Ax-les-Thermes (drôle de coïncidence).

La route était belle mais longue et toute la caravane était ravie de rentrer en France le jour de la Fête Nationale!

La veille, je me trouvais avec lui dans un tout petit restaurant typiquement catalan où la spécialité locale était les « caracolès »! Il m'avait confié quelques souvenirs et son thème favori était le vélo. Il en rêvait. On l'avait baptisé le « reporter aux cheveux d'argent » et son nom, vous l'avez deviné : Alex Virot! Il ne pensait certainement pas au lendemain ni au destin qui l'attendait au bord de la route. Destin tragique : Alex allait trouver la mort au cours de cette étape franco-espagnole. Le cyclisme perdait son meilleur chantre!

Il roulait à moto comme tous les jours : son pilote était habitué à ses manies. Sa silhouette était connue des coureurs : si ceux\_ci désiraient un renseignement, ils attendaient le passage d'Alex Virot. C'est ce que fit ce jour-là le fuyard de service : il désirait connaître son avance sur le peloton. Alex le dépassa, le coureur lui cria son nom. « Attends, dit Virot à son motard, je crois que le petit gars m'appelle! » Le pilote eut une distraction d'un quart de seconde : ce fût fatal. Il perdit la direction de son engin, vou-

lut le redresser, il heurta une pierre, le ravin était là tout près! La chute fut terrible, deux corps gisaient à douze mêtres au fond du précipice, la mort avait fait son œuvre.

Quand la Radio du Tour nous fit passer sur ses antennes l'annonce de la mort en course d'Alex Virot, je n'ai aucune honte à vous avouer qu'un reporter s'est mis à pleurer!

# Après Virot, René Dunan

Alex nous manque beaucoup et maintenant, au moment où nous approchons de Paris au terme de ce 16e Tour de France d'aprèsguerre, nous cherchons en vain une autre silhouette connue de tous : celle de René Dunan, mort il y a un peu plus de six semaines à l'âge de 48 ans!

Il était chef de rubrique du plus grand quotidien parisien; il était aussi, malgré une voix affreusement enrouée (et pour cause!) commentateur d'un poste français de radio. Il n'a pas manqué un seul rendez-vous important, sinon le dernier qu'il recula le plus possible alors qu'on le croyait perdu définitivement il y a de cela une douzaine d'années. Son courage dans la souffrance lui permit de « tenir » douze ans encore : lui aussi allonge la liste des grands disparus du sport en général, des Tours de France en particulier. On oublie si vite que vous ne m'en voudrez pas si pour un instant j'ai entrevu la vie autrement qu'en... jaune!

Il est encore temps... mais attention!



CONCOURS DU

**CHOCO** 

Cette fois, c'est sérieux... Plus de temps à perdre!

Oui, envoyez vite le bon ci-dessous à Biscuits BN - Boîte Postale 15 - NANTES (L.-A.). Découpez les 8 épreuves déjà parues dans ce journal le 27 Mars, les 10, 24 Avril, les 8, 22 Mai, les 5, 19 Juin et le 3 Juillet. Et puis, un bon conseil, prenez des forces en mangeant du Choco BN, le vrai l

BISCUIT JEUNE POUR L'EFFORT ... BISCUIT JEUNE POUR LES FORTS



BON DE PARTICIPATION (joindre 1 timbre à 3 F. pour frais d'expédition)

J'aime les sports et le CHOCO BN, le vrai I Je veux faire votre concours et j'espère bien gagner, mais je n'ai pas encore de Bulletin-Réponse. Veuillez m'en envoyer un, je vous prie. Merci d'avance.

NOM.

AGI

ADRESSE

H. 7

# GRAINE DE

Une passionnante histoire dessinée par Jean Graton et offerte par















CHOURTTE

GERARD . HURRA

UN PRU PLUS TAROD...

AI DIT QU'ILS AVAIENT ESSAYE DE ME NOVER QUELLE RIGOLADE!

ESSAYE









ALLER JUSQUAU BOUT ... O'EST POURQUO! GET APPES - M'O'... MCQUES EST DECIDE 4

1

APRÈS CETTE AHUDISSANTE AUDITION

ENTENDE CELA A MADAME DE SETERRE.





16



PREPARONS TOUT LE MATERIEL POUR SON ARRIVÉE.



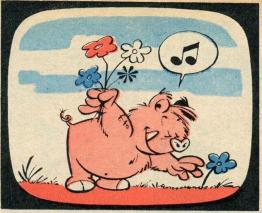


(à suivre)

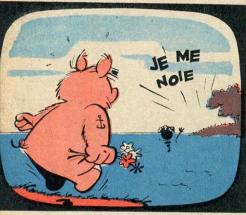
Jeune pilote, participe aux éliminatoires de la ROUTE DES JEUNES BP! Ne manque pas de l'inscrire aux circuits lorsqu'ils passeront dans ta ville : ST.-GHISLAIN, place de la Gare, du 10 au 12 juillet; NIEUPORT, Digue de Mer, du 13 au 15 juillet; TIELT, Rameplein, du 17 au 19 juillet.

publi*art*\*

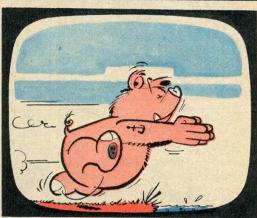


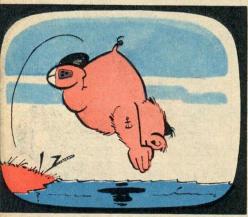




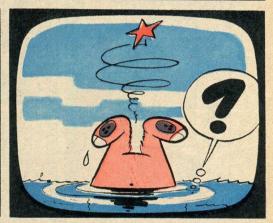


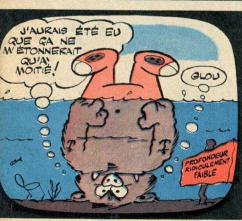


















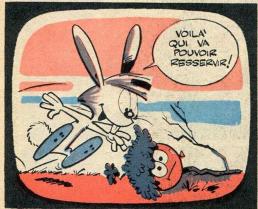










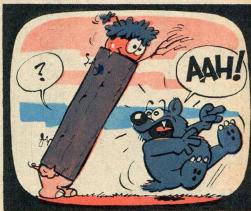








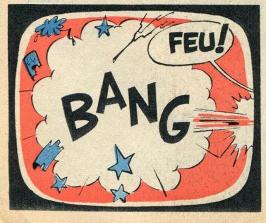








































# eme GOAL

















38



## Le peuple de

#### Voici le matériel

— une épuisette de pêcheur pour la capture du «gros gibier» : salamandre, tritons, grenouilles, et peut-être l'épinoche ou l'épinochette;

— sur la monture de cette épuisette on peut adapter un filet en toile; on obtiendra ainsi un « troubleau » très utile pour capturer les larves d'insectes. Une boîte à conserves percée de petits trous et fixée sur un manche fournit un « troubleau » simplifié;

- un fil de fer tordu auquel on adapte une solide ficelle formera un grappin très convenable. A l'aide de cet instrument on attirera vers la rive les amas de plantes;

un rateau remplira le même office mais son rayon d'action sera plus faible puisque son manche sera plus court que la ficelle:

l'armature de la drague sera faite aussi en fil de fer plié en triangle et maintenu par un point de soudure. A ce support sera fixée une toile de sac cousue en poche;

les amateurs d'animaux microscopiques fabriqueront utilement un filet à maille très fines (soie) de forme cônique.

Tels sont les engins principaux pour la récolte. A ceux-ci on ajoutera les instruments nécessaires à l'observation :

une série de bocaux ou de récipients en verre ou en matière plastic;

- un bac de photographie (fond blanc) facilitera le triage des récoltes (spécialement les animaux fixés aux plantes ou présents dans les détritus du fond, également les animaux du plancton);

- une pince souple (philatéliste) pour saisir les larves et les insectes:

- des compte-gouttes à large ouverture;

une loupe grossissant de 8 à 10 fois;

des microscopistes...

- un bac d'accumulateur ou tout autre récipient un peu grand pour servir d'aquarium.

(\*) J'en ai déjà touché un mot dans le nº 11 du 13 mars 1962.

#### approvisionner largement aquariums et bocaux (\*). L'ignorant considère fréquemment la mare comme un La faune du plancton à la portée

Le microscope permet d'entrer en contact avec les infiniment petits qui vivent en flottant ou en nageant au sein même de l'eau et qu'on appelle plancton.

1. — Récolte : traîne lentement le filet en soie à la surface de l'eau en évitant de faire trop de remous; place le dépôt dans un bocal à col large (bocal à confiture) que tu remplis préalablement d'eau de la mare. Suivant la richesse de la mare, il est parfois nécessaire de répéter cinq ou six fois l'opération.

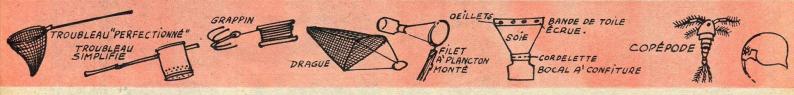
 Triage: de retour à ta chambre, vide le récipient dans le bac à photographie. Eclaire une partie de celui-ci, tu constateras que beauconp d'animaux se concentrent dans cette portion éclairée, d'autres, au contraire, fuient la lumière et se réfugient dans la partie du bas la plus sombre.

l y a quelques années, le Cdt COUSTEAU révélait au public « LE MONDE DU SILENCE ». Outre les gracieux ballets des scaphandres autonomes, on pouvait voir une foule d'animaux variés aux formes étranges, aux couleurs les plus vives. Ils donnaient un aperçu de la multitude des formes animales peuplant ce monde du silence. A côté des immensités marines, le lac, l'étang ou la mare s'imprègnent de modestie. Ils abritent pourtant un monde tout aussi silencieux et, s'il est moins varié et moins rutilant que celui de la mer, il contient de quoi satisfaire amplement les esprits les plus curieux. Comme je doute que beaucoup de lecteurs de «TINTIN» puissent se livrer à la pêche sous-marine, je les invite à me suivre dans le monde de l'eau qui dort.

Une vulgaire mare permet, à l'aide d'un matériel simple, un nombre énorme d'observations et recèle de quoi

tout uniforme. Il n'est cependant pas besoin de très lonques recherches pour s'apercevoir que cette opinion est absolument fausse. Les plantes riveraines, l'eau libre du « large », le tronc à demi immergé, la vase ou la boue du fond constituent, en effet, autant de « niches » occupées par des animaux très différents.

On pourrait remplir des livres entiers - et les auteurs n'y ont pas manqué - pour conter les multiples aspects de la vie du peuple de l'eau qui dort. Je me vois donc contraint à vous tracer ici quelques « pistes ». Je suis certain que votre enthousiasme vous permettra d'en trouver bien d'autres.



Quels sont ces deux garçons, Dick et Phil, qui ont pris l'avion pour partir vers l'aventure ?

Vont-ils aborder une île déserte ? Et cette île est-elle vraiment déserte ? N'y rencontreront-ils pas d'inquiétants personnages ?

C'est ce que vous saurez, dès la semaine prochaine, en lisant dans TINTIN: DIDI-SODA raconté par FONSKE: les aventures et mésaventures de deux garcons qui vous divertiront follement.



## l'eau qui dort

3. — Observation: à l'aide d'une pipette compte-gouttes, prélève un peu de liquide, étale-le ensuite sur une lame « porte-objet », couvre, enfin, le peu de liquide (où nagent les bêtes) d'une lamelle « couvre-objet », sans presser porte cette préparation sous l'objectif de ton microscope. Tu réaliseras ainsi une préparation sur le vivant.

Parmi les animaux les plus aisément reconnaissables, tu trouveras

\* des ROTIFERES : ils sont ainsi appelés à cause de la couronne de cils qui surmontent leur carapace. Leur vibration crée un mouvement d'eau servant à la fois à la nage et l'alimentation de l'animal. Cherche à voir comment le Rotifère ingère ses proies. Très souvent tu verras des animaux chargés d'une ou de plusieurs masses sphériques : ce sont des œufs que la femelle porte à l'extérieur du corps.

\* des DAPHNIES : que l'on appelle parfois « puce d'eau ». Il en existe de nombreux types. Ces animaux sont parfois telle-ment abondants qu'il est possible de distinguer leurs essaims à lœil nu. Certains sont vivement colorés en rouge. Leur sang à lœil nu. Certains sont vivement colorés en rouge. Leur sang peut, en effet, contenir une hémoglobine, pigment sanguin analogue à celui de notre propre sang. Très souvent, le dos des Daphnies est légèrement déformé par la chambre incubratrice. Celle-ci renferme des œufs ou des jeunes prêts à éclore. Tu les distingueras aisément car la carapace de la Daphnie est parfaitement transparente. Ne manque pas d'observer le battement du cœur ainsi que le mouvement des antennes. Si la pêche te rapporte de nombreuses Daphnies, tu peux les placer en aquarium; elles y subsisteront quelque temps. Outre qu'elles constituent une evcellente nouvriture pour les hôtes carnassiers elles tuent une excellente nourriture pour les hôtes carnassiers, elles te permettront de bien comprendre comment ces animaux se déplacent au sein de l'eau.

\* des COPEPODES : ils ressemblent à de petites crevettes. Certaines femelles, à courtes antennes, portent latéralement deux sacs d'œufs, d'autres, à longues antennes n'en véhiculent qu'ur sacs d'œuis, d'autres, à longues antennes n'en veniculent qu'un suel. Il s'agit d'ailleurs de deux groupes d'animaux différents. Tu rencontreras d'ailleurs parfois l'un à l'exclusion de l'autre. Chez les mâles (dans les deux groupes), les antennes gauche et droite ne sont pas identiques. On peut donc ainsi distinguer assez facilement les mâles et les femelles. Sous le microscope, tu chercheras à voir les coloris de ces animaux : ils sont surtout formés par une accumulation de petites goutelettes d'huile.

Si ce grouillement de vie puise ta patience, il est possible de tuer les animaux en déposant contre la lamette une ou deux gouttes de teinture d'iode. Tu pourras alors voir plus à l'aise, les organismes plus petits : algues, Diatomées. Amibes...

#### Si tu ne possèdes pas de microscope...

Tes regards seront automatiquement attirés par les Insectes et leurs larves. Tu les récolteras à l'aide du « troubleau », Cherche d'abord à repérer leur présence plutôt que de lancer l'engin

Parmi les PUNAISES AQUATIQUES, les unes sont d'exellentes nageuses tandis que les autres se déplacent en marchant sur le fond.

La Corixe nage en pleine eau et vient périodiquement prendre l'air en surface (c'est le moment de s'en saisir!) Elle quitte volontiers la mare pour s'envoler vers d'autres pièces d'eau.

La Notonecte est très comme chez nous. Elle se repère plus facilement que la Corixe. Elle nage, en effet, le ventre en l'air

et s'appuie obliquement à la surface de l'eau. Cette pose est très caractéristique. Par ailleurs, les battements de ses longues pattes postérieures sont très spectaculaires. Observe la Noto-necte dans un bocal; tu seras immédiatement attiré par l'aspect argenté de l'insecte. Il provient d'un revêtement de poils très fins « garantis-immouillables ». Cette propriété (comme les plu-mes du canard) allège le poids de l'insecte et facilite ses dépla-cements aquatiques. Comme la Corixe, la Notonecte est capable de voler, tu pourras en faire l'expérience lorsque tu effectueras de voler, tu pourras en faire l'expérience lorsque tu effectueras le triage de tes captures...

La Nèpe est une punaise rampante. Elle est très caractéristique d'abord par sa forme aplatie, par ses pattes antérieures qui lui servent de pinces enfin, par le prolongement que termine l'extrêmité du corps. Il s'agit d'un tube respiratoire que la Nèpe applique à la surface de l'eau. C'est un animal de fond que l'on rencontre aussi au milieu des végétaux immergés.

L'Hydromètre est une autre punaise rampante; sa forme élancée permet de ne jamais la confondre avec les autres punaises aquatiques. De plus, elle marche et court à la surface de l'eau, parfois avec grande rapidité.

Toutes les punaises aquatiques sont carnassières. Très vora-ces, elles mangent surtout d'autres larves, elles n'hésitent pas à se manger entre elles, tels de véritables cannibales. Elles se contentent également d'animaux morts.

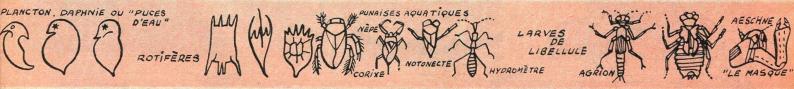
#### Le masque des libellules

Avant de s'élancer dans l'espace qu'elles sillonnent de leur vol rapide et capricieux, les Libellules — ou Demoiselles — ont passé d'abord de nombreux mois dans la mare. La drague ou le troubleau t'apporteront certainement quelques-unes de leurs larves. Certaines portent trois prolongements effilés à l'extrêmité du ventre, elles sont étroites et allongées; d'autres ont le ventre terminé en une sorte de pyramide formée de petites lamelles; ce sont toujours des larves épaisses et lourdes. Un caractère les unit cependant et permet de caractériser sans se tromper toute larve de Libellule; il s'agit d'un appareil appelé « masque ». Ce masque, plié en deux au repos peut se détendre et être projeté soudainement en avant quand une proie passe à portée de la larve. Celle-ci est peu active, elle passe de nombreuses heures immobiles, jusqu'au moment où elle aperçoit un objet en mouvement. C'est encore dans l'aquarium que tu comprendras le mieux le fonctionnement de cet appareil dont le fonctionnement a quelque ressemblance avec la langue du caméléon. Pour cela, il suffira de mettre dans l'aquarium un petit morceau de ver de terre, un ver de vase ou un « tubi-fex » (1). Avant de s'élancer dans l'espace qu'elles sillonnent de leur fex » (1).

Si tu es bon observateur, tu trouveras bientôt parmi les plan-Si tu es bon observateur, tu trouveras bientot parmi les plantes qui entourent immédiatement la mare la défroque d'une larve de libellule, une peau séchée et tout à fait transparente. Que s'est-il passé? Lorsqu'elle est sur le point de se transformer en libellule, la larve quitte l'eau et grimpe sur un objet élevé: plante, rameau, brindille. C'est à cet endroit que s'effectue sa métamorphose (2). Conserve soigneusement cette peau et observe-la à l'aide de la loupe ; tu trouveras tous les détails des pattes, des ailes et surtout le masque de la larve.

(1) Les «tubifex» sont des vers que l'on achète chez les

marchands de poissons d'aquarium.
(2) Revois «TINTIN n° 17 du 25 avril 1961, tu trouveras les explications sur les métamorphoses des Insectes.



## E PIÈGE DIABOLIQUE d'Edgar Jacobs





Une excellente nouvelle : l'histoire fameuse du PIEGE DIABOLIQUE de notre ami Edgar JACOBS, que vous avez pu suivre durant plusieurs semaines dans TINTIN, passe actuellement sur les antennes de France II dans une adaptation radiophonique particulièrement réussie.

Vous pouvez capter cette émission tous les mardi, jeudi, et samedi à 19 h 36. Elle dure en moyenne une dizaine de minutes.

#### L'album et le disque

Par la même occasion, nous avons le plaisir de vous informer de la parution prochaine en librairie de l'album : « LE PIEGE DIABOLIQUE » en octobre 1962. Le disque racontant cette fantastique histoire sera mis en vente vers la fin de l'année.





## STATE OF THE STATE

Prosciutto veut retrouver les voleurs du palais Costoletta. Il a suggén



















# à VENISE

ATTANASIO

texte Goscinny

à Spaghetti de se faire gondolier pour surveiller les canaux.

























# Les Enfants de Pépin

Dès le VII<sup>e</sup> siècle, les maires des palais jouèrent le rôle de premiers ministres. Et quand le roi était mineur — ce qui arrivait parfois — ils remplissaient les fonctions de régents... Du coup, la bagarre éclata, non plus entre les rois qui n'étaient plus capables de se battre mais entre les maires... Une atroce querelle de fermiers! Les maires d'Aquitaine et ceux de Bourgogne furent rapidement liquidés...

Restaient ceux de Neustrie et ceux d'Austrasie. Le terrible maire de Neustrie, Ebroïn, rêvait de supprimer la famille des maires d'Austrasie...





Une si belle famille, pourtant! De braves gens du pays de la Meuse! L'Ancêtre, Pépin de Herstal, mari de Sainte Itte, eut deux filles: Sainte Gertrude et Sainte Begge, laquelle épousa Saint Anségise, fils de Saint Arnould et de Sainte Dode...

Quoi? Ça fait beaucoup de Saints?

Beaucoup de Saints, oui! Cela prouve qu'ils ont laissé un excellent souvenir parmi nous. n'est-ce pas?

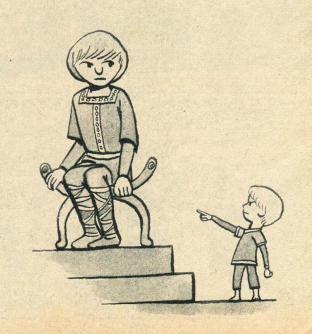
L'héritier de ces édifiants ancêtres fut un

nouveau Pépin. Celui qu'on a appelé Pépin de Herstal.

Encore un saint? Euh! non, pas précisément. Enfin, passons... Pépin de Herstal fut attaqué en 687, par le maire de Neustrie, Berthaire, un successeur d'Ebroïn. Il le frictionna magistralement à la bataille de Tertry et se proclama maire unique du royaume unifié: duc des Francs!

Il était tellement puissant qu'à son lit de mort, il désigna comme successeur son fils Théodoald qui n'était qu'un bébé!...

Un bébé?... Pour protéger le roi? Bien sûr!..





## VIVENT LES VACANCES!

ET APRES ?... LA RENTREE SERA BIENTOT LA !...

PLUSIEURS garçons m'ont dit: «Je compte entrer en sixième latine-mathématiques». Cela n'est malheureusement pas possible car il n'existe pas de sixième «latin-math» mais bien une sixième latine tout court. Alors? Que faire?

#### ENSEIGNEMENT MOYEN OU ENSEIGNEMENT SECONDAIRE GENERAL

Saisissons cette occasion de nous mettre en tête les différentes sections qui s'offrent à nous.

Nous savons qu'à l'Athénée (garçons) comme au Lycée (filles), au Collège ou à l'Institut, les études s'appellent les humanités. Nous entrons là dans l'enseignement moyen ou enseignement secondaire général pour y trouver des humanités anciennes (ainsi appelées parce qu'on y étudie des langues anciennes, le latin et le grec) et des humanités modernes.

— Les années s'y comptent à rebours en commençant par la sixième après laquelle viennent la cinquième, la quatrième, la troisième, la seconde et la première.

LES "LATIN-MATH"!

- L'enseignement moyen inférieur et su-

Les trois classes inférieures (6e, 5e et 4e) constituent l'enseignement moyen inférieur et les trois classes supérieures (3e, 2e et 1e) forment l'enseignement moyen supérieur.

#### - LES HUMANITES ANCIENNES

Elles comptent trois sections : latin-grec LG

latin-mathématiques LM et latin-sciences LS

Tous les élèves commencent en sixième latine. A l'entrée en cinquième, dans les Collèges, et en quatrième, dans les Athénées, ils choisissent suivant leurs capacités. leurs goûts et ce qu'ils veulent devenir plus tard, entre les latines-grec et les latines-mathématiques.

A partir de la troisième, il y a une section en plus: latin-sciences.

Nous trouverons donc les classes suivantes selon que nous irons

au Collège :

ou à l'Athénée

VI L
V LG V LM
VL
IV LG IV LM
III LG III LM III LS
III LG III LM III LS
III LG II LM II LS
II LG I LM I LS
I LG I LM I LS
La deuxième LG est souvent appelée
«poésie» et la première LG, «rhétorique».

#### - LES HUMANITES MODERNES

En modernes, nous avons aussi bien à l'Athénée qu'au Coilège :

6e moderne5e moderne4e moderne

A partir de la troisième moderne, le choix existe entre trois possibilités: une section scientifique A qui réserve une large part aux mathématiques et à la physique; une section scientifique B où l'on insiste sur les sciences naturelles, et une section économique où l'on étudie spécialement le commerce, la comptabilité et les langues modernes (néerlandais, anglais et allemand).

Toutes les sections énumérées ci-dessus n'existent pas partout mais seulement dans certains établissements des grandes villes.

#### — ET LA SCIENTIFIQUE SPECIALE?

MOI! CE SERONT

C'est une classe où l'on peut entrer en sortant des humanités anciennes et modernes. Le programme de mathématiques et de physique y est particulièrement étendu.

A quoi prépare-t-elle? Aux examens d'entrée à l'Ecole Royale Militaire ou dans une école spéciale d'ingénieurs.

#### — QUE CHOISIR DANS TOUT CELA?

Nos parents sont là pour nous conseiller. S'ils désirent des renseignements et plus de garanties, ils peuvent prendre conseil auprès des maîtres et des psychologues scolaires ou encore dans un centre d'orientation scolaire.

Au revoir les amis. A bientôt.

TINTIN.

## OHÉ! LES JEUNES!

TOUS A LIBRAMONT LE 15 JUILLET!

### CHAMPIONNAT DE BELGIQUE DES AMATEURS DEBUTANTS

SOUS LE PATRONAGE DU JOURNAL TINTIN

CIRCUIT DE 110 KM

COUPE OFFERTE PAR TINTIN.













participe aux jeux de plage organisés par

#### VICTORIA

- \* courses simples
- ★ courses d'obstacles
- \* courses en sacs

N'hésite pas, vas-y... et reviens les bras chargés de prix.



Lis attentivement le CALENDRIER DES CONCOURS DE PLAGE

#### JUILLET

MARIAKERKE LA PANNE OOSTDUINKERKE COXYDE NIEUPORT ZEEBRUGGE BREDENE

publi art\*

lundi 16 mardi 17 mercredi 18 jeudi 19 vendredi 20 samedi 21 dimanche 22

COQ-SUR-MER WENDUINE MIDDELKERKE WESTENDE BLANKENBERGE HEYST DUINBERGEN

lundi mardi 24 mercredi 25 jeudi 26 vendredi 27 samedi 28 samedi 28 dimanche 29 WESTENDE BLANKENBERGE WENDUINE COQ-SUR-MER HEYST

#### AOUT

jeudi 9 vendredi 10 samedi 11 dimanche 12 lundi

MIDDELKERKE ZEEBRUGGE NIEUPORT OOSTDUINKERKE COXYDE

mardi mercredi 15 jeudi 16 vendredi 17 samedi 18

### FAITES VOS JEI

#### SOLUTIONS

1er candidat = Faux. La Meuse 2ème = Vrai.

3ême = Vrai 4ème = Faux. Oslo

#### DITES COMME MAMAN

chez mai Madame, il fait propre dans les coins! car d'emploie le Lave'eire qui lave et eine

= Faux. 5,3 millions = Faux. Santiago 6ème 7ème Rème = Vrai Qème = Vrai

San Marino = San Marino Costa-Rica = San Jose Albanie = Tirana Islande = Reykjavík Ruanda-Urundi = Usumbura Monaco = Monte-Carlo Angola = Luanda Haïti = Port-au-Prince Ghana = Accra Laos = Vientiane Dahomey = Porto Novo Malte = La Valetta Ascension = Georgetown

1) Australie

2) Islande 3) Japon

Madagascar 5) Irlande

6) Angleterre 7) Malte

8) Cuba

#### ON DEMANDE DES CORRESPONDANTS

MUYODI, Constantin, B.P. 65, Bakwanga (Sud-Kasaï). — Cherche correspondant belge, 18 ans Kasaï). environ.

MUSSUAMBA, Léonnie, B.P. 28, Bakwanga (Sud-Kasaï). — Serait heureuse de trouver correspon-dant belge de 119 ans environ.

KARAMBA, André-Sohier, B.P. 223, Bakwanga (Sud-Kasaï). — Souhaite correspondre avec lecteur belge, 20 ans environ.

KAFIGA, Georges, B.P. 65, Bakwanga (Sud-Kasaï). Désire correspondre avec lecteur belge de 19 ans.

MUKUNDHI, Hélène-Adèle, 13, rue Ermans, Léo-poldville (Congo). — Demande correspondante poldville (Congo). — belge, 16 ans environ.

VAN OP ZEELANDT, Marie-Thérèse, 92, rue d'Alsemberg, Moresnet (prov. de Liège). — Cherche correspondant(e) espagnol(e), catholique, parlant français. 20 à 22 ans environ, aimant dessin. musique (surtout Jazz) et sports.

SUMBU, Pierre, 22, av. Gindu, Yolo-Sud/Léopold-ville, Congo. — Souhaite trouver correspondant ville, Congo. - Souh belge, 16 ans environ.

#### RIC HOCHET

#### SOLUTION DE L'ENIGME : Nº 18

En réalité, Valloire n'a pas quitté Paris. C'est un complice qui s'est rendu à Lyon avec un autre véhicule portant la plaque de l'auto de Valloire. Cette voiture n'était certainement pas, la VW de Valloire car ce type d'auto ne contient pas de radiateur d'eau et n'utilise donc pas d'antigel.

#### GRATUIT

Vermeer de Delft : Le verre de vin. Un des tableaux de la collection « Les chefs d'œuvre de la peinture » 18 séries de 5 tableaux en couleurs. Par série : 200 pts. TINTIN.

#### Le TIMBRE TINTIN t'offre également

#### La GEOGRAPHIE en PHOTOS COULEURS

Belgique (2 tomes) — Europe (4 tomes) — Amérique (1 tome paru). 67 séries de photos-couleurs. Par série : 50 pts.

#### L'HISTOIRE DU MONDE

33 séries de 15 chromos en couleurs. Par série : 50 pts.

LES CHROMOS TINTIN : Aviation — Aérostation — Marine — Automobile. 46 séries de chromos couleurs présentés par Tintin : par série : 100 pts.

LE TIMBRE TINTIN EST UN CADEAU DE VALEUR SUR UN PRODUIT DE QUALITE :

Victoria — Prosmans — Palmolive — Colgate — Hacosan — Editions du Lombard — Palmafina — Toselli — Ju'cy & Whip — Nosta — Pana — Clé d'Or — Fruits Tintin — Porte plume Le Tigre — Vandenheuvel — Materne.

Envoie tes points au TIMBRE TINTIN 1-11, av. P.H. Spaak, Bruxelles 7 ou échange-les au MAGASIN TINTIN (même adresse) ou dans tous les magasins A L'INNOVATION.

#### TU PARS EN VACANCES! BRAVO!

Lis bien ceci!

SI TU ES ABONNE: Fais-nous connaître AU MOINS HUIT JOURS A L'AVANCE, tes nom adresse et numéro d'abonnement. PRECISE AUSSI ton adresse de vacances, ainsi que le début et la fin du séjour. SI TU N'ES PAS ABONNE: Mêmes renseignements que ci-dessus, plus l'envoi de 10 F en timbres-poste PAR NUMERO DESIRE. Etranger 12 F.

#### PAS DE VACANCES SANS TINTIN!



Ce journal doit être vendu au prix imposé et ne peut en aucun cas être compris dans un portefeuille de lecture, ni être donné en location.

L'hebdomadaire « TINTIN » est édité par les Editions du Lombard 1 à 11 av. P.-H. Spaak (Place Bara), Bruxelles 7. - C.C.P. 1909.16. -Editeur-Directeur : Raymond Leblanc, 9, av. I. Gérard, Bruxelles 16. Rédacteur en chef : Marcel Dehaye. Impression hélio : S. A. PERIODICA.

Canada: 20 cents. — Autres pays: 12 F.

TINTIN DANS LE MONDE

France : DARGAUD S. A. 31, rue du Louvre, Paris 2°.
Suisse : INTERPRESS S. A., 1, rue Beau Séjour, Lausanne.
Hollande : G.-H. RAAT, Doklaan, 129, Rotterdam Zuid.
Canada : PERIODICA Inc., 5090, av. Papineau, Montréal 34 (Qué)

**ABONNEMENTS** 

Belgique 120.— F. 230.— F. 450.— F. Canada \$ 2,75 \$ 5,50 \$ 10.— Autres pays 130,— F. 260,— F. 520,— F. mois ... ... mois ... ...

REGIE PUBLICITAIRE publiart\* = 22.56.00

### **AUX COLLECTIONNEURS DE TIMBRES** PALMOLIVE PALMOLIVE Colgate et le dentifrice DENTIFRICE AU CARDOL COLGATE portent le timbre TINTIN



## STRAPONTIN

Le capitaine Flop et Narcisse ont voulu jouer un vilain tour au gorille





















FAITES UNE DEMANDE EN TRIPLE EXEMPLAIRE, QUI SERA EXPÉDIÉE AU GOUVERNEMENT CENTRAL MAIS NE VOUS FAITES PAS D'ILLUSIONS; NOUS SOMMES TRÈS SOLLICITES, ET NOTRE MINISTRE DE L'INTERIEUR EST EN VISITE OFFICIELLE EN EUROPE, IL NE POURRA PAS S'OCCUPER DE VOUS AVANT SON RETOUR.



# et le GORILLE DESSINS

mais c'est ce dernier qui les a fait tomber dans leur propre piège.





GOSCINNY







PAPA VA PEUT-ÊTRE NOUS INIR QUAND IL SAURA QUE PAPA VA PEUT-ETRE NOUS
PUNIR QUAND IL SAURA QUE
NOUS SOMMES PARTS TOUT
SEULS MAIS C'EST LA LECON
D'ARITHMETIQUE DU GORILLE, ET
JE N'AIME PAS RESTER LA
QUAND IL YA DE L'ARITHMETIQUE DANS L'AIR!



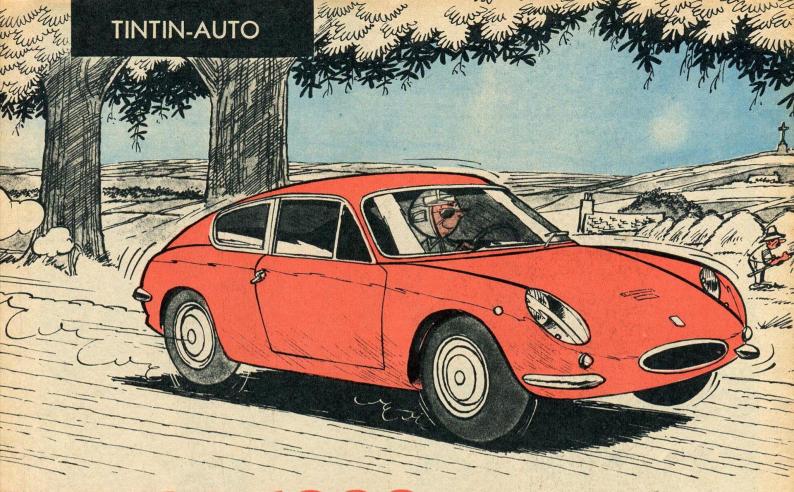












## SIMCA 1000

A Simca 1000 a été présentée dans le n° 47 de 1961. Depuis lors, j'ai eu l'occasion de parcourir à son volant un peu moins de 1.000 kilomètres. Cet essai routier a confirmé les qualités attachantes de cette voiture, que le bref essai de Montlhéry m'avait permis de déceler. D'autant plus qu'entretemps la 1000 a subi les quelques modifications de détails qui suivent toujours le lancement d'un aouveau modèle.

#### TAMBOURS = DISQUES

Sur la route détrempée du circuit de Montlhéry, il ne m'avait pas été possible de soumettre les freins à un test vraiment sévère. En usage routier très rapide, la Simca se révèle comme étant une des petites voitures qui freinent le mieux. Comment expliquer cela? Les tambours sont certes très bien dessinés. La vraie raison est cependant la forte prépondérance du poids sur l'essieu arrière. Lors d'un freinage, le déport de masse s'effectue toujours au détriment des freins avant, qui encaissent la plus grosse partie de l'effort. Dans la Simca 1000, les tambours arrière participent mieux à l'effort et utilisent l'excellente adhérence des roues arrière.

#### FINITION SOBRE, MAIS COMPLETE

La Simca 1000 n'a pas été traitée en voiture de luxe. Toutefois, on trouve la totalité des accessoires indispensables et la présentation ne manque pas d'élégance.

Le moteur est un des «accessoires» qui mériterait un peu plus d'attention. Fort mal protégé des projections des roues arrière, il se couvre d'une couche de boue.

# TECHNIQUES SIMCA 1000

#### MOTEUR :

4 cylindres en ligne incliné de 15° à gauche.

Alésage × course: 68 × 65 mm.

Cylindrée: 944 cc.

 $5.000 \ t/m. \ (SAE).$ 

Taux de compression: 7,8 : 1.
Puissance maximum: 45 CV à

#### TRANSMISSION :

Embrayage monodisque à sec. Commande hydraulique.





## ABARTH-SIMCA OU SIMCA-ABARTH?

BARTH-SIMCA ou Simca-Abarth, that's the question! Pour ma part, je penche en faveur de Abarth-Simca! Mais on ne peut pas s'empêcher de féliciter Simca qui a renoué avec la tradition sportive, jadis assurée par Gordini, et qui va lancer son nom dans les grandes compétitions internationales. Quoi qu'il en soit, la naissance de la Simca 1000 a été pour Abarth une véritable planche de salut. Il était arrivé, avec sa 1000 Bi-Albéro, aux limites possibles du développement d'une voiture de Grand Tourisme au départ de la plate-forme, de la suspension et des ensembles mécaniques de la Fiat 600. La très grande parenté de technique entre la Fiat 600 et la Simca 1000 le laissait en pays de connaissance. Il ne faut donc pas s'étonner d'apprendre qu'il a suffi de quelques mois à peine pour que naisse l'Abarth-Simca.

Abarth-Simca, parce que cette fois-ci, le moteur est un « Abarth ». Ce moteur est développé à partir du dessin du Bi-Albéro, mais n'a aucune pièce en commun avec lui. Tout est nouveau!

Ce qui est Simca? La plate-forme raccourcie de quelques centimètres et la suspension modifiée de manière à être en accord avec le nouvel empattement et avec les exigences d'une voiture qui est amenée à rouler à 230 km/h. Il y a aussi l'ensemble boîte-pont, muni de rapports adaptés au moteur! Le moteur Abarth lui-même est un 4 cylindres en tigne, à deux arbres à cames en tête, à double allumage, alimenté par deux carburateurs double-corps horizontaux, placés cette fois sur le

côté du moteur, au lieu d'être au-dessus de la culasse comme sur la Bi-Albéro. Développé à partir de la technique du Bi-Albéro, il était tout normal que le moteur Abarth n'utilise que trois paliers pour porter son vilebrequin C'est assez amusant puisque la Simca 1000 a, et c'est un de ses avantages, un vilebrequin qui tourne sur cinq paliers!

Cette question de trois ou cinq paliers est intéressante. Pour la grande série, il est plus favorable d'avoir un moteur à cinq paliers sur lesquels tourne un vilebrequin de construction relativement bon marché. En compétition, on peut fort bien employer un vilebrequin extrêmement coûteux et d'une fabrication soignée et rigoureuse, et alors ne le faire tourner que sur trois paliers. Il y a tout d'abord un gain de poids, un gain d'encombrement en longueur, et ensuite une réduction, légère d'ailleurs, de la friction.

Le nouveau moteur Abarth est très puissant, puisqu'il donne environ 100 CV au litre, c'està-dire tout près de 130 CV, et comme la voiture est particulièrement légère et bien profilée, une vitesse de 230 km/h. a pu être chronométrée! C'est excessivement rapide.

Dans l'Abarth-Simca, le radiateur d'eau est à l'avant, ainsi qu'un réservoir d'huile de grande capacité. Le réservoir d'essence est situé, très bas, derrière le conducteur et le passager, à la hauteur du plancher, en avant des roues arrière.

Avec ses 1000 Bi-Albéro, Abarth battait les 1300 de ses concurrents. Ses 1300 doivent pouvoir écraser les 1600!

Boîte de vitesses à 4 rapports tous synchronisés.

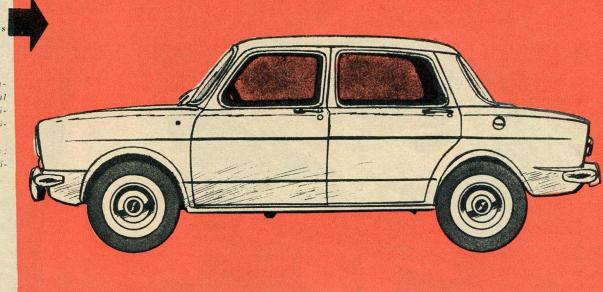
#### SUSPENSION :

AV: à roues indépendantes montées sur ressort transversal agissant comme barre antiroulis et bras supérieurs articulés sur caoutchouc.

AR: à roues indépendantes: bras oscillants et ressorts hélicoïdaux.

#### DIMENSIONS :

Longueur hors-tout: 3,79 m. Largeur hors-tout: 1,48 m. Hauteur en charge: 1,33 m. Poids à vide: 720 kgs. Poids sur l'avant: 250 kgs. Poids sur l'arrière: 470 kgs.

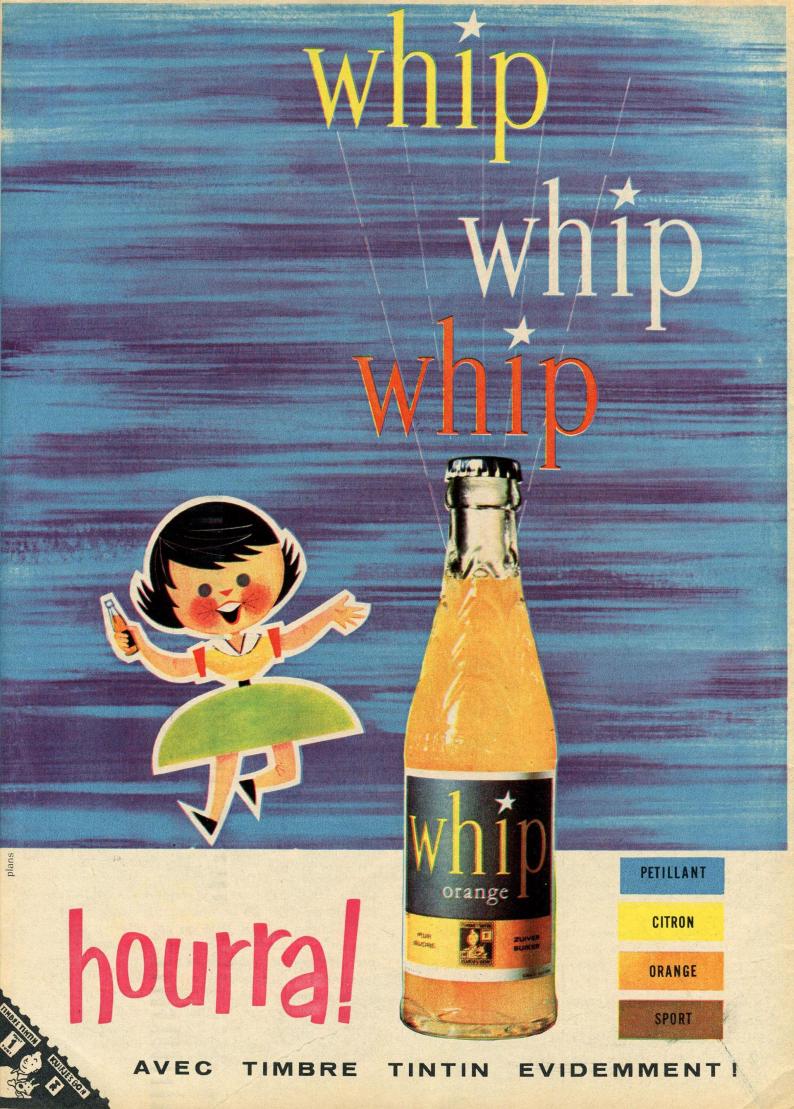


## LE COUPÉ SIMCA 1000

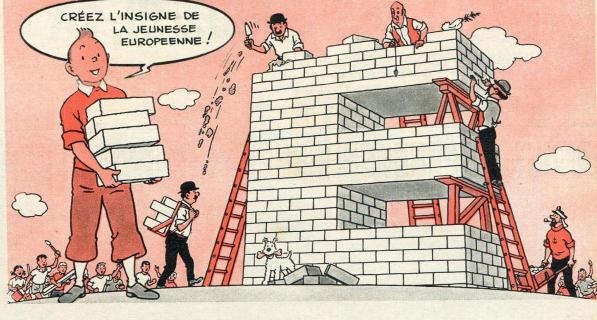
REVELE en dernière minute, au Salon de Genève, le Coupé Simca 1000, réalisé par la Carrozzeria Bertone, n'a pas manqué de créer la toute grande surprise. Etait-ce le fait du hasard, on ne le sait, mais les stands Simca et Renault étaient voisins! De là à accuser Simca à présenter hâtivement une réalisation capable de minimiser le succès des nouvelles Caravelle et Floride «S», il n'y avait qu'un pas. De nombreux journalistes l'ont franchi et d'écrire: «La Simca 1000 n'est autre chose que la Ferrarina ou la 1000 inconnue du Salon de Turin, rapidement convertie au moteur arrière. » C'est, je pense, aller un peu vite en besogne. Même s'il y a eu une adoption un peu rapide de Simca, il ne faut pas manquer de confiance vis-à-vis de Bertone. Depuis la présentation de l'Alfa-Romeo Giu-

lietta Sprint, Bertone a imposé son style Grand Tourisme avec, notamment la N.S.U. Prinz Sport, la B.M.W. V-8 Coupé 3.200, la 1000 Ferrari, et maintenant le Coupé Simca 1000. Toutes ces voitures ont une très grande parenté de style. De là, une confusion peut naître!

Ce qui a le plus joué en sa défaveur lors de sa présentation, c'est certainement l'absence flagrante de préparation industrielle de sa production! En dehors de toutes ces considérations de politique commerciale, on ne peut manquer de souligner la réussite incontestable de cette voiture, et féliciter chaleureusement Nuccio Bertone d'avoir su créer si vite cette élégante voiture qui, lorsqu'elle sera produite en série, comme nous le souhaitons, ne manquera pas de connaître un très, très grand succès.



## GRAND CONCOURS EUROPRESS-JUNIOR



A l'intention de tous ceux qui ont l'esprit inventif et l'imagination débordante, nous publions une nouvelle fois le règlement du fameux concours qui invite tous les jeunes d'Europe à créer l'insigne de la Jeunesse Européenne. Je vous rappelle que c'est le 15 septembre 1962 au plus tard que vos projets doivent nous parvenir!

Profitez donc de vos vacances pour vous creuser les méninges. Relisez attentivement le règlement ci-dessous. Je rappelle que les 5 demi-finalistes belges recevront de beaux appareils FERRANIA, que les 8 finalistes se verront offrir un grand voyage à travers l'Europe, et que, le « père » de l'insigne recevra en outre une superbe voiture!

#### REGLEMENT

#### 1. But de ce concours :

Création d'un insigne que pourront porter tous les jeunes de l'Europe et qui sera le symbole de l'unité de la jeunesse européenne.

#### 2. Objet :

Le concours est ouvert à tous les jeunes de 7 à 16 ans.

Chaque participant est invité à dessiner un projet d'insigne qui devra représenter l'unité européenne.

(Exemple: les 5 cercles entrelacés des Jeux Olympiques qui symbolisent l'unité du Sport Mondial).

LE DESSIN POURRA ETRE ACCOMPAGNE D'UN TEXTE EXPLICATIF EN 3 LIGNES MAXIMUM ECRITES SUR LA FEUILLE DU DESSIN. CE PROJET DEVRA ETRE EXECU-TE EN NOIR OU EN COULEURS SUR UNE FEUILLE DE PAPIER AU FORMAT D'ENVI-RON 21×27 CM, (AFIN DE NE PAS FAVO-RISER LES PARTICIPANTS PLUS AGES PAR RAPPORT AUX PLUS JEUNES, LE JURY NE TIENDRA COMPTE DE L'HABILE-TE D'EXECUTION DU DESSIN MAIS SIM-PLEMENT DE L'IDEE QU'IL REPRESENTE).

LA FEUILLE DE PAPIER SUR LAQUELLE LE DESSIN AURA ETE EXECUTE DEVRA COMPORTER AU VERSO, SOUS PEINE D'ELIMINATION DU CONCOURS: NOM, PRENOM, AGE, SEXE, L'ADRESSE (RUE, N°, LOCALITE, PROVINCE ET PAYS) DU PARTICIPANT.

L'exécution définitive des projets sélectionnés sera assurée par des dessinateurs professionnels désignés par EUROPRESSJUNIOR.

#### 3. Clôture du concours :

Le concours sera clos le 15 septembre 1962, date à laquelle tous les envois devront être parvenus à la rédaction de TINTIN 1 à 11, av. P.H. Spaak, Bruxelles 7, Belgique.

#### 4. Attribution des prix :

- § 1. Les auteurs des 50 meilleurs projets retenus par le Journal TINTIN recevront un abonnement de 3 mois à « Tintin ».
- § 2. Au sein de Benelux, les éditeurs belges offrent aux 5 demi-finalistes belges de magnifiques appareils de photos FERRA-NIA.
- § 3. Les dessins primés, comme indiqué aux § 1 et § 2 ci-dessus, ne seront pas publiés, afin que le Jury international, qui se réunira à Bruxelles pour choisir les finalistes et le lauréat, ne soit en aucun cas influencé par des considérations nationales.
- § 4. Un Jury composé des représentants des Communautés Européennes, des délégués des sections nationales d'EUROPRESSJUNIOR et de techniciens graphiques, se réunira à Bruxelles pour choisir les 8 finalistes européens qui, à titre de prix, bénéficieront d'un voyage en groupe, tous frais payés, à travers les six pays européens, accompagnés d'un moniteur et (ou) d'une monitrice suivant la composition du groupe.
- § 5. Les 8 projets retenus en finale seront publiés par les journaux participant au concours sous l'égide d'EUROPRESSJÜ-NIOR et tous les lecteurs sont invités, dans des conditions qui seront précisées à ce moment, à exprimer leur préférence pour tel ou tel envoi.

C'est donc vous, les jeunes, qui désignerez en fin de compte le lauréat, c'est-à-dire celui dont le projet sera l'insigne européen de demain.

- § 6. Le lauréat final recevra un Grand Prix constitué par une voiture automobile.
- § 7. Les noms des pays d'origine des 8 finalistes désignés selon § 4 ci-dessus, ne seront indiqués qu'après le choix du lauréat final afin que des considérations nationales n'interviennent pas dans le vote qui désignera

ce lauréat. Par conséquent, les finalistes euxmêmes ne seront définitivement informés qu'à ce moment, qu'ils sont bénéficiaires du prix qui leur a été attribué.

#### 5. Conditions diverses:

- § 1. Les membres du personnel de la Société qui édite le Journal TINTIN et leur famille ne peuvent pas participer à ce concours.
- § 2. Tous les envois seront la propriété d'EUROPRESSJUNIOR,
- § 3. Le fait de participer au concours engage les concurrents à se conformer expressément au règlement et à s'interdire toutes réclamations, notamment pour les réponses non parvenues.
- § 4. Le manque d'affranchissement des lettres ou un affranchissement insuffisant constitue une clause d'élimination. Aucun envoi ne doit être fait par pli recommandé.
- § 5. Les décisions des différents Jurys fonctionnant dans le cadre de ce concours (y compris celle du Jury populaire choisisant le lauréat final) seront sans appel.

#### DEROULEMENT DES OPERATIONS

- Chaque Journal de Jeunes d'Europe reçoit les projets de ses lecteurs.
- Chaque Journal choisit les 50 meilleurs projets et les envoie à son Jury National (France - Allemagne - Benelux - Italie).
- Chaque Jury National choisit les dix meilleurs et les envoie au Secrétariat Permanent d'Europressjunior.
- Le Secrétariat Permanent fait dessiner par des dessinateurs professionnels les 40 projets qu'il a recus et en choisit 8.
- 5. Ces 8 projets sont publiés dans TOUTE LA PRESSE pour JEUNES d'Europe. La Jeunesse Européenne vote pour choisir le meilleur des 8



### QUE FAUT-IL FAIRE MAINTENANT?

Envoyer, avant le 15 septembre 1962, ton projet d'insigne à Tintin, 1 à 11, avenue Paul-H. Spaak, Bruxelles 7, conformément au n° 2 du règlement.

C'est tout! Mais c'est très important!



ELECTA



EURALUX



EURA



## LES BIJOUX DE LA CASTAFIORE

PAR HERGÉ

La scène se passe, au crépuscule, dans le grenier du château de Moulinsart.







Le voilà, le "monstre" qui marchait dans le grenier, et dont les yeux et le cri avaient tant effrayé Madame Castafiore!...













